

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com





Die Klippon® TB Gehäusereihe bietet hervorragende Leistungsmerkmale, selbst bei den schwierigsten Umgebungsbedingungen und entsprechen den steigenden Anforderungen von explosiongefährdeten Bereichen, die speziell in der Prozessindustrie und in der Energiegewinnung zu finden sind. Die Klippon® TB MH Gehäusereihe bietet weitere Verbesserungen einer bereits erfolgreichen und marktführenden Produktreihe.

Die Klippon[®] TB MH Gehäusereihe bietet Ihnen die folgenden Vorteile:

- Erhältlich in 15 Größen und 3 Standardtiefen
- Ausgestattet mit bis zu 4 Flanschplatten
- Kompressionsschutz der Dichtung
- Vollständig abnehmbare Vorhängeschlossvorrichtung
- Deckelverschluss außerhalb des Dichtungsbereichs
- Verbesserte Temperaturperformance
- IP Schutz von IP66/IP67
- Vollständig abnehmbarer Deckel ohne Werkzeug
- Erdungsbolzen im Gehäusedeckel und -unterteil
- Angeschweißte Montagefüße
- Internationale Zulassungen

Ausfuehrung	Klippon TB MH (Terminal Box - Multi Hinge), Leer- gehäuse, Edelstahlgehäuse, Höhe: 620 mm, Brei- te: 508 mm, Tiefe: 200 mm, Flanschplatten: un- ten, Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L), elektro- poliert, silber
BestNr.	<u>8000108859</u>
Art	KTB MH 625020 S4E1
GTIN (EAN)	4099986660687
VPE	1 Stück



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Abmessungen und Gewichte

Abmessungen und Gewich	ite		
Tiefe	200 mm	Tiefe (inch)	7,874 inch
Höhe	620 mm	Höhe (inch)	24,409 inch
Breite	508 mm		
Nettogewicht	18.665 g	Breite (inch)	20 inch
Nettogewicht	16.005 g		
Temperaturen			
Betriebstemperatur	00.00 405.00	Hinweis: Umgebungstemperatur (Betrieb)	Für den Einsatz im Tem- peraturbereich von über 105°C ist der IP Schutz auf
	-60 °C135 °C		IP66 begrenzt.
Allgemeine Angaben			
Anzahl Deckelschrauben	6	Betriebstemperatur, max.	135 °C
Betriebstemperatur, min.	-60 °C	Deckel	Ja
Deckelbefestigung	4 Scharniere und M6 Sechskantschlitzschrauben SW10	Dichtungsmaterial	Silikon
Dichtungsmaterial Deckel	Silikon	Dichtungsmaterial Flanschplatte	Silikon
Drehmoment Deckelschrauben	2,5 Nm	Flanschplatte	Ja
Flanschplatten	unten	Gehäusebefestigung	4 angeschweißte Monta- gefüße mit 11 mm Loch- größe (2 schlitz- und 2 kreisförmige Montagefüße)
Hinweis: Schutzart	Bei Einsatz in Temperatur- bereichen über 105 °C ist der IP-Schutz auf IP 66 be- grenzt.	Materialstärke Deckel	1,5 mm
Materialstärke Flansch	3 mm	Materialstärke Gehäuse	1,5 mm
Normen	DIN EN 62208 - Leer- gehäuse Standard, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31	Oberfläche	elektropoliert
Position PE Bolzen	Gehäuseseite C	Schlagfestigkeit	10 J Standardversion, 7 Joule nach IEC 60079-0
Schutzart	IP66, IP67	Schutzart (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12
Silikone	Ja	Werkstoff	Edelstahl 1.4404 (316 L)
Öffnungswinkel Deckel	130°		
Bestückung horizontal			
WDU 10 / ZDU 10	4x38	WDU 16 / ZDU 16	3x32
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	5x78	WDU 35 / ZDU 35	2x24
WDU 4 / ZDU 4	5x65	WDU 6 / ZDU 6	4x48
Bestückung vertikal			
MDII 10 / 7DII 10	2,,40	WDI 16 / 7DH 10	2,42
WDU 10 / ZDU 10	3x49	WDU 16 / ZDU 16	2x42
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	4x101	WDU 35 / ZDU 35	2x31
WDU 4 / ZDU 4	3x83	WDU 6 / ZDU 6	3x62



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Erdun	a G	ehä	use

Erdung Gehäuse Deckel	angeschweißter M6 Edel- stahlerdungsbolzen im Ge- häuseunterteil und -deckel	Erdung Gehäuse extern	durchgängiger M10 Er- dungsbolzen im Gehäuse- unterteil
Erdung Gehäuse intern	angeschweißter M6 Edel- stahlerdungsbolzen im Ge- häuseunterteil und -deckel		

Verschraubungen links

M12	75	M16	60
M20	32	M25	26
M32	10	M40	8
M50	6	M63	5
M75	0		

Verschraubungen oben / unten

M12	66	M16	30	
M20	28	M25	22	
M32	9	M40	7	
M32 M50	6	M63	4	
M75	0			

Verschraubungen rechts

M12	75	M16	60
M20	32	M25	26
M32	10	M40	8
M50 M75	6	M63	5
M75	0		

Zertifikatsnummern Gehäuse

Konformitätsbescheinigung Nr. (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06	Konformitätserklärung Nr. (DoC LVD)	DE PS261X 160412 001ISS03
Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (ATEX)	IBExU14ATEX1050	Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (IECEx)	IECEXIBE14.0013
Zertifikat-Nr. Klemmenkasten (UL)	E223792	Zertifikat-Nr. Klemmkasten (INMETRO)	LMP 21.0017
Zertifikat-Nr. Leergehäuse (ATEX)	IBExU14ATEX1028 U	Zertifikat-Nr. Leergehäuse (IECEx)	IECEx IBE 14.0004U
Zertifikat-Nr. Leergehäuse (INMETRO)	LMP 21.0016U	Zertifikat-Nr. UL 508A	E223801
Zertifikat-Nr. UL Haz.Loc.	E223792	Zertifikat-Nr. UL Ord.Loc.	E243298
Zulassungsumgebung	ATEX, IECEX, INMETRO, cULus		

Klassifikationen

ETIM 6.0	EC000261	ETIM 7.0	EC000261
ETIM 8.0	EC000261	ETIM 9.0	EC000261
ETIM 10.0	EC000261	ECLASS 9.0	27-18-01-01
ECLASS 9.1	27-18-92-90	ECLASS 10.0	27-18-01-01
ECLASS 11.0	27-18-01-01	ECLASS 12.0	27-18-01-01
ECLASS 13.0	27-18-01-01	ECLASS 14.0	27-18-01-01
ECLASS 15.0	27-18-01-01		



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Umweltanforderungen

RoHS-Konformitätsstatus	Konform mit Ausnahme
RoHS-Ausnahme (falls zutreffend/bekannt)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

Zulassungen

Zulassungen



Zulassungen MAMID	https://mdcop.weidmueller.com/mediadelivery/rendition/900_319222/-T1z1mm-S800/ https://mdcop.weidmueller.com/mediadelivery/rendition/900_319260/-T1z1mm-S800/
ROHS	Konform

Downloads

Zulassung / Zertifikat / Konformitätsdo-	CCC 2020322303002358 KTB Assembly Enclosure
kument	CCC 2020322303002357 KTB Empty Enclosure

CERTIFICADO - LMP 21.0016U_INVÓLUCRO VAZIO KLIPPON TB FS... (KTB FS), TB MH... (KTB

MH), TB QL... (KTB QL) (Rev.02)

Attestation of Conformity - Klippon TB Empty Enclosures - AoC DE PS261X 160309 001ISS06 UKCA Attestation of Conformity - Klippon TB Empty Enclosures - AoC UKCA DE PS261X 220623

000ISS00

IBEXU14ATEX1028U IBEXU14ATEX1050 IECEXIBE14.0004U IECEXIBE14.0013 TAE000013S P4610581_1

24-01-100099/E24-01-102546/NB10 CERTIFICADO LMP 21.0017 KLIPPON TB

EU Declaration of Conformity - Klippon TB Empty Enclosures - DoC DE PS261X 160412

001ISS03

UKCA Declaration of Conformity - Klippon TB Empty Enclosures - UKCA DE PS261X 220623

001ISS00

CAD data - STEP **Engineering-Daten** Calogues in PDF-format Kataloge



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Montageplatten



Montageplatten mit und ohne Lochbild, zur längs und quer Befestigung von Tragschienen oder Bauteilen direkt auf die Montageplatte.

Allgemeine Bestelldaten

Art GFSC M5X10 TX20 SET

Best.-Nr. 1274150000 GTIN (EAN)

VPE

4050118063820

Klippon EB (Essential Box), Befestigungsschraube, Höhe: 13.3 mm,

Breite: 8.5 mm, Tiefe: 8.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, verzinkt und

passiviert, silber

Flanschplatten aus Edelstahl - 6mm



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Flanschplatten

Flanschplatten in zwei Stärken zum einfachen Austauschen von vorbestückten Flanschplatten vor Ort.

Allgemeine Bestelldaten

KTB GP XX5020V AB S4 6MM Ausfuehrung Art

Best.-Nr. 8000114145 Klippon TB (Terminal Box), Flanschplatte, Flanschplatten: oben, unten,

GTIN (EAN) 4099986804845 Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L), elektropoliert, silber

VPE 1 Stück



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Typenschildhalter



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Typenschildhalter

Variously designed nameplate holders are available for clearly visible fastening of necessary and additional nameplates.

Allgemeine Bestelldaten

Art	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Ausfuehrung
BestNr.	1279320000	Klippon TB (Terminal Box), Typenschildhalter, genietet, Höhe: 70
GTIN (EAN)	4050118070101	mm, Breite: 70 mm, Tiefe: 20 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4301,
VPE	1 Stück	spiegelpoliert, silber

620 x 500mm



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon[®] TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Montageplatten

Montageplatten mit und ohne Lochbild, zur längs und quer Befestigung von Tragschienen oder Bauteilen direkt auf die Montageplatte.

Art	KTB MOPL 6250 S2N H	Ausfuehrung
BestNr.	8000115907	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 563.5 mm,
GTIN (EAN)	4099986782969	Breite: 447 mm, Tiefe: 12 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4301 (304),
VPE	1 Stück	unbehandelt, silber
Art	KTB MOPL 6250 MSZN	Ausfuehrung
BestNr.	8000110199	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 565 mm, Breite: 447
GTIN (EAN)	4099986779365	mm, Tiefe: 12 mm, Werkstoff: Stahlblech, verzinkt, silber
VPE	1 Stück	
Art	KTB MOPL 6250 MSZN H	Ausfuehrung
BestNr.	8000115918	Klippon TB (Terminal Box), Montageplatte, Höhe: 563.5 mm, Breite:
GTIN (EAN)	4099986783065	447 mm, Tiefe: 12 mm, Werkstoff: Stahlblech, verzinkt, silber
VPE	1 Stück	



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com



Flanschplatten ohne Erdungsbolzen



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon[®] TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Flanschplatten

Flanschplatten in zwei Stärken zum einfachen Austauschen von vorbestückten Flanschplatten vor Ort.

Allgemeine Bestelldaten

Art	KTB GP XX5020V AB S4 3MM	Ausfuehrung
BestNr.	<u>8000112990</u>	Klippon TB (Terminal Box), Flanschplatte, Höhe: 498 mm, Breite: 167
GTIN (EAN)	4099986799325	mm, Tiefe: 3 mm, Flanschplatten: unten, oben, Werkstoff: Edelstahl
VPE	1 Stück	1.4404 (316 L), elektropoliert, silber

Erdungsbolzen



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon[®] TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Erdungsbolzen

Erdungsbolzen zum Austausch als komplettes Bauteil in zwei Varianten, Messing und Edelstahl.

Art	PEBZ M10 KTB BR SET	Ausfuehrung
BestNr.	1192680000	Klippon TB (Terminal Box), Erdungsbolzen, sonstige, Höhe: 21 mm,
GTIN (EAN)	4032248974641	Breite: 21 mm, Tiefe: 48.7 mm, Werkstoff: Messing, unbehandelt,
VPE	1 Stück	silber
Art	PEBZ M10 KTB S4 SET	Ausfuehrung
BestNr.	1192690000	Klippon TB (Terminal Box), Erdungsbolzen, sonstige, Höhe: 21
GTIN (EAN)	4032248974658	mm, Breite: 21 mm, Tiefe: 48.7 mm, Werkstoff: Edelstahl 1.4404,
VPE	1 Stück	unbehandelt, silber



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Montagematerial



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon® TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Befestigungsmaterialsets

Für Typenschildhalter, Dokumentenhalter und Regenhauben sind für einfache und schnelle Montage Befestigungsmaterialsets vorgesehen.

Das Label Befestigungs Set – SD ist notwendig für die Installation eines Kunststoff (Trafolyte) Identifikationsoder Typenschildes. Dieses Set ermöglicht es, das Identifikations- oder Typenschildes direkt auf den Gehäusedeckel zu montieren. Dieses Label Befestigung Set ist speziell für diesen Einsatz entwickelt worden. Nur mit diesem Befestigung Set kann sichergestellt werden, dass keine Leckagen im Gehäuse entstehen oder das Schild beschädigt wird.

Das universale Befestigungs Set – TPSD ist entwickelt worden um eine sichere und schnelle Installation von beispielweise Typenschildhaltern, Regenhauben oder Dokumentenhalter zu ermöglichen. Durch den Einsatz dieses Befestigungs Set kann das Risiko von Leckagen verringert oder gar ausgeschlossen werden.

Art	SD FIXING SET	Ausfuehrung
BestNr.	1285200000	Klippon TB (Terminal Box), Identifikationsschild-Befestigungsset, Höhe:
GTIN (EAN)	4050118075472	12 mm, Breite: 12 mm, Tiefe: 16.4 mm, Werkstoff: rostfreier Stahl,
VPE	1 Stück	unbehandelt, silber
Art	TPSD FIXING SET KTB	Ausfuehrung
BestNr.	1252190000	Klippon TB (Terminal Box), Typenschild-Befestigungsset, Werkstoff:
GTIN (EAN)	4050118043969	Edelstahl, unbehandelt, silber
VPE	20 Stück	
Art	FKSC M6X8 D9/SW3	Ausfuehrung
BestNr.	0642600000	Klippon TB (Terminal Box), Befestigungsschraube, Werkstoff: Stahl
GTIN (EAN)	4008190058258	
VPE	50 Stück	



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

TS 20



Allgemeine Bestelldaten

Art	TS20/CX10 ST ZN 6250 HOR	Ausfuehrung
BestNr.	8000117054	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, mit Langloch, Höhe: 20 mm,
GTIN (EAN)	4099986829930	Breite: 454 mm, Tiefe: 10 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt, silber
VPE	20 Stück	
Art	TS20/CX10 ST ZN 6250 VER	Ausfuehrung
Art BestNr.	TS20/CX10 ST ZN 6250 VER 8000117041	Ausfuehrung Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, Höhe: 20 mm, Breite: 566 mm,
	,	5

Tiefe 15 mm



Art	TS35X15 ST KTB6250 HOR	Ausfuehrung
BestNr.	8000116374	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820821	mm, Breite: 433 mm, Tiefe: 15 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und
VPE	20 Stück	passiviert, silber
Art	TS35X15 ST KTB6250 VER	Ausfuehrung
BestNr.	8000116356	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
BestNr. GTIN (EAN)	8000116356 4099986820722	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35 mm, Breite: 551 mm, Tiefe: 15 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Tiefe 7,5 mm



Allgemeine Bestelldaten

Art	TS35X7.5 ST KTB6250 VER	Ausfuehrung
BestNr.	<u>8000116104</u>	Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
GTIN (EAN)	4099986820500	mm, Breite: 551 mm, Tiefe: 7.5 mm, Werkstoff: Stahl, verzinkt und
VPE	20 Stück	passiviert, silber
Art	TS35X7.5 ST KTB6250 HOR	Ausfuehrung
Art BestNr.	TS35X7.5 ST KTB6250 HOR 8000116114	Ausfuehrung Klippon TB (Terminal Box), Gehäuse, ohne Langloch, Höhe: 35
		S .

Flanschplatten mit Erdungsbolzen



Integrieren, Erweitern und Individualisieren - Die passende Ergänzung für jeden Anwendungsfall

Das durchgängig strukturierte Systemzubehör der neuen Klippon[®] TB Gehäusereihe ermöglicht eine einfache Anpassung der Gehäuse an die spezifischen Anforderungen der jeweiligen Applikation.

Flanschplatten

Flanschplatten in zwei Stärken zum einfachen Austauschen von vorbestückten Flanschplatten vor Ort.

g		
Art	KTB GP XX5020V AB S4 PE	Ausfuehrung
BestNr.	<u>8000114894</u>	Klippon TB (Terminal Box), Flanschplatte, Flanschplatten: oben, unten,
GTIN (EAN)	4099986797338	Werkstoff: Edelstahl 1.4404 (316 L), elektropoliert, silber
VPE	1 Stück	